



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 502]

नई दिल्ली, बुधवार, सितम्बर 27, 2000/आश्विन 5, 1922

No. 502]

NEW DELHI, WEDNESDAY, SEPTEMBER 27, 2000/ASVINA 5, 1922

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 सितम्बर, 2000

सं. 122/2000-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 751(अ).—पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड 1, तारीख 23 मार्च, 2000 में प्रकाशित कोरिया आर.पी. में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 40 के अंतर्गत आने वाले एथीलीन-प्रापीलिन-डाइन रबड़ के आयात के मामले में, अपने प्रारंभिक निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि,—

- (क) कोरिया आर.पी. में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित, एथीलीन प्रापीलिन डायन रबड़ का सामान्य मूल्य से कम मूल्य में भारत को निर्यात किया गया है, जिसके परिणामस्वरूप पाटन किया गया;
- (ख) भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है;
- (ग) मूल देश से भारत में आयात किए जाने के कारण क्षति हुई है।

और यह आवश्यक समझा कि अन्तिम निष्कर्ष तक एथीलीन प्रोपीलिन डायन रबर (ई.पी.डी.एम.) के सभी आयात पर, जो विषयगत देश में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित हैं, अनंतिम रूप से प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया जाये।

और केन्द्रीय सरकार ने पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3 उपखंड (i) तारीख 19 मई, 2000 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 70/2000-सीमाशुल्क, तारीख 19 मई, 2000 (सा.का.नि. 467(अ), तारीख 19 मई, 2000) के द्वारा पाटनरोधी शुल्क का अधिरोपण किया था;

और पदाभिहित प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I खंड 1, तारीख 21 अगस्त, 2000 द्वारा इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि,—

- (क) कोरिया आर.पी. में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित, ई.पी.डी.एम. का सामान्य मूल्य से कम मूल्य में भारत को निर्यात किया गया है;
- (ख) घरेलू उद्योग को सारवान क्षति हुई है;
- (ग) कोरिया आर.पी. में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत मालों के पाटन द्वारा घरेलू उद्योग को क्षति पहुंची है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) एवं (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी के निष्कर्षों के आधार पर कोरिया आर.पी. में मूल रूप से उत्पादित अथवा वहां से निर्यातित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष सं. 4002.70 के अंतर्गत आने वाले एथीलीन प्रोपीलिन डायन रबड़ (ई.पी.डी.एम.) पर जब उसका नीचे सारणी के स्तंभ (2) में उल्लिखित निर्यातकर्ताओं द्वारा निर्यात किया जाता है और भारत में आयात किया जाता है, उस दर पर ऐसा पाटनरोधी शुल्क अधिरोपित करती है जो उक्त सारणी के स्तंभ (3) में की तत्स्थानी प्रविष्टि में उल्लिखित राशि और एथीलीन प्रोपीलिन डायन रबड़ (ई.पी.डी.एम.) आयात के प्रति मेट्रिक टन के अवतीर्ण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य है।

सारणी

क्रम सं.	उत्पादक/निर्यातकर्ता का नाम	राशि (प्रति मीट्रिक टन अमेरिकी डालर में)
1	2	3
1.	मैसर्स कम्हो पोलिकेम कं. लिमिटेड (केपीसी) कोरिया आर.पी.	2445
2.	कोई अन्य निर्यातकर्ता	2461
3.	मैसर्स एक्सान केमिकल इंटरनेशनल सर्विसेज लिमिटेड (ईसीआईएस), हांगकांग	2433

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 19 मई, 2000 उद्ग्रहीत की जाएगी और भारतीय करेंसी में संदेय होगी।

स्पष्टीकरण—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

- (क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों को छोड़कर सभी सीमाशुल्कें आती हैं;
- (ख) ऐसी प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी, जो उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई हैं और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/143/2000—टीआरयू]

विवेक जौहरी, उप सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 27th September, 2000

No. 122/2000—Customs

G.S.R. 751(E).— WHEREAS in the matter of import of Ethylene Propylene Diene Rubber (EPDM), falling under Chapter 40 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from Korea RP, the Designated Authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 23rd March, 2000 had come to the conclusion that—

- (i) Ethylene Propylene Diene Rubber originating in or exported from Korea RP has been exported to India below normal value, resulting in dumping;

- (ii) the Indian industry has suffered material injury;
- (iii) the injury has been caused by the imports from the subject country;

and has considered it necessary to impose anti dumping duty, provisionally, pending final determination on all imports of Ethylene Propylene Diene Rubber (EPDM), originating in or exported from the subject country.

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 70/2000-Customs, dated the 19th May, 2000, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, vide number G.S.R. 467 (E) dated the 19th May, 2000;

AND WHEREAS the Designated Authority vide its final findings, dated the 21st August, 2000, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 21st August, 2000, has come to the conclusion that -

- (i) EPDM originating in or exported from Korea RP has been exported to India below normal value;
- (ii) the Indian industry has suffered material injury;
- (iii) the injury has been caused to the domestic industry by dumping of the subject goods originating in or exported from Korea RP.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with sub-section (5) of the said section 9A and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the Designated Authority, hereby imposes on Ethylene Propylene Diene Rubber (EPDM), falling under sub-heading No. 4002.70 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in or exported from Korea RP when exported by the exporter mentioned in the column (2) of the Table annexed hereto and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equivalent to the difference between amount specified in corresponding entry in column (3) of the said Table and the landed value of such imported Ethylene Propylene Diene Rubber (EPDM) per metric tonne.

Table

S. No.	Name of the exporter/producer	Amount (US\$/MT)
(1)	(2)	(3)
1.	M/s Kumho Polychem Co. Ltd. (KPC), Korea RP	2445
2.	Any other exporter of Korea RP	2461
3.	M/s Exxon Chemical International Services Ltd. (ECIS), Hong Kong	2433

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of the imposition of the provisional duty, i.e. the 19th May 2000; and be paid in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification,-

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of Customs except duties levied under Section 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act.

(b) "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate, which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of powers conferred under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act and the relevant date for determination of the "rate of exchange" shall be the date of presentation of the "bill of entry" under section 46 of the Customs Act.

[F. No. 354/143/2000-TRU]

VIVEK JOHRI, Dy. Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 सितम्बर, 2000

सं. 123/2000-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 752(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन एवं संग्रहण और क्षति अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्यांक-70/2000-सीमाशुल्क, तारीख 19 मई, 2000 जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में (सा. का. नि. 467(अ), तारीख 19 मई, 2000) द्वारा प्रकाशित की गई थी को उन बातों के सिवाय अधिक्रांत करती है, जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या जिनके करने का लोप किया गया है।

[फा. सं. 354/143/2000-टीआरयू]

विवेक जौहरी, उप सचिव

NOTIFICATION

New Delhi. the 27th September, 2000

No. 123/2000-Customs

G.S.R. 752(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 13 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.70/2000-Customs, dated the 19th May, 2000, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R. 467 (E), dated the 19th May, 2000, except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/143/2000-TRU]

VIVEK JOHRI, Dy Secy